

**TRANSMITER SAMOCHODOWY MP3 2GB  
CAR MP3 PLAYER 2GB**

**Instrukcja obsługi / User's manual**

**POLSKI**

Dziękujemy za zakup transmitera samochodowego marki Savio. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi.

**Transmitter samochodowy**

1. Skopiuj wybrane pliki z komputera do pamięci transmitera przy pomocy kabla USB.
2. Uruchoń radio samochodowe i ustaw na nim taką częstotliwość, na której nie jest nadawany żaden sygnał.
3. Umieść transmitter w gnieździe zasilania zapalniczki samochodowej; transmitter włączy się automatycznie.
4. Na transmitterze ustaw taką samą częstotliwość jaką ustawiłeś na radiu (naciśnij przycisk **CH** a następnie naciskaj **◀** lub **▶** )
5. Wybierz żądany utwór lub ustawienia korektora i menu za pomocą przycisków na transmitterze lub pilocie.
6. Możesz w wygodny sposób przechodzić pomiędzy folderami używając przycisków **F-/F+** na pilocie.
6. Po odcięciu zasilania transmitter automatycznie zapamięta ostatnio odtwarzany utwór i ustawioną częstotliwość.

**Przenośny odtwarzacz mp3**

Urządzenie może być używane również jako przenośny odtwarzacz mp3 dzięki wbudowanej baterii i zdejmowanemu panelowi.

1. Podłącz słuchawki do urządzenia.
2. Po zdjęciu panela przesuwać umieszczony z boku suwak do pozycji ON/OFF aby włączyć/wyłączyć urządzenie.
3. Aby sterować urządzeniem używaj umieszczonych na nim przycisków w następujący sposób:
  - \*naciśnij **▶** - odtwarzanie/pauza/akceptacja w menu,
  - \*naciśnij **◀** / **▶** - poprzedni/następny utwór, poruszanie się po menu,
  - \*naciśnij i przytrzymaj **◀** / **▶** - głośność +/-,
  - \*naciśnij i przytrzymaj **CH** – menu (korektor, kolejność odtwarzania),
  - \*naciśnij **▶** a następnie naciśnij i przytrzymaj **CH** aby wywołać dodatkowe menu, zarządzania plikami, w którym możesz wybrać dowolny folder i utwór do odtwarzania, oraz bezpośrednio z urządzenia kasować pliki lub foldery,
  - \*możesz również sterować urządzeniem za pomocą pilota.

Urządzenie może także służyć jako przenośna pamięć flash, wystarczy skopiować na nie dowolne pliki z komputera przy pomocy kabla USB.

**Abby poznać więcej produktów SAVIO wejdź na [www.savio.net.pl](http://www.savio.net.pl)**

Firma Elmak Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że transmitter samochodowy TR-03 jest zgodny z wymogami oraz innymi stosownymi normami dyrektywy RTTE 99/5/EC. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej [www.savio.net.pl](http://www.savio.net.pl).



**Informacja o utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych**

Ten symbol oznacza, że dyrektywami unii europejskiej 2002/96/WE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi.

Urządzenia należy przekazać do lokalnego punktu zbierania tego typu odpadów lub do centrum odzysku surowców wtórnych. W celu uzyskania informacji o dostępnych na Państwa terenie metodach utylizacji, należy skontaktować się z władzami lokalnymi. Nieprawidłowa utylizacja odpadów jest zagrożona karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie. Prawidłowa utylizacja urządzeń pomoże uniknąć negatywnych skutków groźących środowisku i ludzkiemu zdrowiu w przypadku utylizacji niewłaściwej.

**Gwarancja**

Data sprzedaży: .....

Producent udziela gwarancji na okres 12 miesięcy od daty sprzedaży. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane lub urządzenie będzie wymienione na nowe bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych licząc od daty dostarczenia urządzenia wraz z dowodem zakupu do siedziby firmy. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek niewłaściwego użytkowania, uszkodzeń mechanicznych, zalania płynami, odwrotnie założonych baterii.

**ENGLISH**

Thank you for choosing car fm transmitter Savio. Please read carefully the below user's manual.

**Car FM transmitter**

1. Copy chosen files from your computer into the device memory using USB cable.
2. Turn your car radio on and set it on a frequency where no signal is available.
3. Put the device into the car cigarette power socket; it will turn on automatically.
4. Set the same frequency for the device as you did for radio (press **CH** button and then press several times **◀** or **▶** )
5. Choose a song to play, equalizer or menu setup using buttons on the device or remote. You can easily skip folders using **F-/F+** buttons on the remote.
6. When the power is cut off the device automatically remembers the last played song and chosen frequency.

**Portable mp3 player**

The device can be used also as a portable mp3 player thanks to the built in battery and detachable front panel.

1. Plug the headphones to the device.
2. After detaching the front panel use the ON/OFF button to turn the device on/off.
3. To operate the device use its buttons:
  - \*press **▶** - play/pause/enter in menu,
  - \*press **◀** / **▶** - previous/next track or menu option,
  - \*press and hold **◀** / **▶** - volume +/-,
  - \*press and hold **CH** – menu (equalizer, repeat),
  - \*press **▶** and then press and hold **CH** to enter additional file management menu, where you can choose a direct folder or file to play or to delete,
  - \*you can also operate the device using remote.

The device can also be used as a portable flash memory; just copy any file from your computer into the device memory, using USB cable.

**To see more SAVIO products please visit [www.savio.net.pl](http://www.savio.net.pl)**

Elmak Ltd. hereby declares that the TR-03 car fm transmitter is compatible and follows all appropriate requirements of the RTTE 99/5/EC directive. The declaration of conformity can be found at [www.savio.net.pl](http://www.savio.net.pl).



**Note on environmental protection:**

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.